

贝克·哈吉斯 经典作品
创建管道，让管道为你挣钱。



管道的故事

THE PARABLE OF THE
PIPELINE

[美] 贝克·哈吉斯 著
赖伟雄 译

四川人民出版社



管道的故事

THE PARABLE OF THE
PIPELINE

[美] 贝克·哈吉斯◎著
赖伟雄◎译

◎ 四川人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

管道的故事 / (美) 贝克·哈吉斯著; 赖伟雄译. — 2版.
— 成都: 四川人民出版社, 2018.9
ISBN 978-7-220-11010-8

I. ①管… II. ①贝… ②赖… III. ①私人投资—
通俗读物 IV. ①F830.59-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 216468 号

著作权合同登记号 图字: 30-2012-088

Copyright©2007 by Burke Hedges

Originally published in English as Parable of the Pipeline by INTI Publishing, Inc. USA
All rights reserved.

GUANDAO DE GUSHI

管道的故事

[美] 贝克·哈吉斯 著 赖伟雄 译

责任编辑
特约编辑
封面设计
版式设计
责任印制

出版发行
网 址
E-mail
新浪微博
微信公众号
发行部业务电话
防盗版举报电话
照 排
印 刷
成品尺寸
印 张
字 数
版 次
印 次
书 号
定 价

何佳佳
张 芹
朱 红
乐阅文化
聂 敏

四川人民出版社 (成都市槐树街2号)
<http://www.scpph.com>
scrmcbsf@mail.sc.cninfo.net
@四川人民出版社
四川人民出版社
(028) 86259624 86259453
(028) 86259624
北京乐阅文化有限责任公司
三河市中晟雅豪印务有限公司
152mm×215mm 1/32
4
76 千
2018 年 9 月第 2 版
2018 年 9 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-220-11010-8
38.00 元

■版权所有·侵权必究

本书若出现印装质量问题, 请与我社发行部联系调换
电话: (028) 86259453

推荐人的话

让我们生活得更好

每天，我们都在忙于处理各种事情及无数的信息，忙碌又忙碌，重复又重复。这些事情，有的是必须的，有的是主动的，有很多是被动的，还有很多是无奈的……

处理这些事的目的是只有一个——生活得更好！

但大多数人在这些忙碌的事务中不断偏离自己的目标，那就是偏离了效率、从容、富有，特别是幸福和快乐！

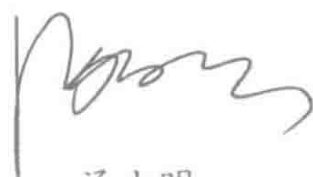
有一个人在茫茫的人海事务中，不断地思考，并用他的图书、用他的演讲、用他成功的企业，将奋斗的真谛告诉大家，更重要的是，他用他的激情，对生活梦想成真的激情，来诠释个人奋斗的价值与喜悦，并启发更多的人去思考自己忙碌的生活。

这个人就是贝克·哈吉斯！一位系列畅销图书的作者，一位自己理想的激情实践者和成功者。通过他自己的作品，他的一系列观点给了我们终生受益的启迪，如现在摆在我们面前的这两本书：

《管道的故事》和《复制猫营销 101》。

时下很多人都在谈论“风水”，学名为环境心理科学，好风水就是希望带给我们通达的事业、殷实的财富、幸福的生活，如果说把人自己比喻成一片风水，那么阅读将使你的身体和心灵都逐步臻于一片好风水，通达、殷实且愉快！

所以，我们要感谢作者哈吉斯，也要感谢翻译者赖伟雄的努力工作。



汤小明

于北京

目 录

序 你也可以成为百万富翁	1
作者寄语 你的管道就是你的生命线	5
导入 管道的故事	9
第一部分 我们生活在提桶的世界	
第一课 你是提桶者还是管道建造者	21
第二课 我们生活在提桶的世界里	27
第二部分 你的管道是你的生命线	
第三课 管道的力量	41
第四课 杠杆：管道背后的威力	51

第五课 金钱杠杆：棕榈滩管道 59

第六课 时间杠杆：人的管道 69

第三部分 终极管道

第七课 电子复利：终极管道 83

第八课 你选择 50 年计划还是 5 年计划 95

结束语 终极管道的故事 107

序

你也可以成为百万富翁

亲爱的读者：

在100年前，普通人想成为百万富翁，几乎是不可能的。看看这份在20世纪初所做的美国居民生活水平状况调查：

1900年，美国人的平均工资是每小时22美分。一般工人的年收入在200～400美元之间，低于当时的贫困线。那时全美国只有6%的人高中毕业，预期寿命为47岁。只有14%的家庭拥有浴缸。全美只有8000辆轿车，公路也只有230多千米。直到第一次世界大战前，美国普通家庭收入的80%都用在食物、住房、穿衣等基本需求上。

100年前的社会，基本上只存在2个经济阶层：富有阶层和贫困阶层。而10个家庭中，只有1个家庭属于富有阶层或中产阶级。也就是说，在1900年，90%的美国人都是穷人。

中产阶级仍依靠工资生活

现在让我们将镜头从100年前调至2001年。

2001年，中等家庭的年均收入为4.7万美元。汽车的数量超过了全美国的人口总数，大多数家庭至少拥有2台电视机，预期寿命延长至75岁。同时，人们拥有了更多可以自由支配的收入，更多的空余时间，以及更多的职业选择。

但是，全美约7200万个家庭中的大多数仍然在依靠工资生活。如果除去住房、汽车和家具等财产，这些家庭的资产一般都为0。

0！

虽然人们的收入在增加，负债和工作时间却也在增加。这到底是什么原因？

你是否正身陷一个错误的系统中

问题出在许多人一直陷在错误的计划当中。他们受困于一个错误的系统，而且不知道如何创造和积累财富。

今天我要发布一个或许会让你震惊的大胆声明，它是千真万确、毫不含糊的事实！你准备好了吗？

这是一个简单明了的事实：今天，成为一名百万富翁，需要的不再是一种机会，而是一种选择！

这是真的——今天，任何一个收入中等的人都可以成为一名百万富翁。不可能？绝对可能！事实上，它真的很简单。

如果你想成为一名百万富翁，只需要依照以下3个步骤去做：

1. 了解财富是如何创造和积累的；
2. 效仿已被证实的成功创造财富的方法；

3. 坚持不懈。

就这么简单，这就是普通人累积百万资产所需要做的事：了解、效仿、坚持。

在这本书里你将学到什么

在这本书中，你将学到任何人都可以学会的、能为自己和家人建立真正财务自由的策略。这些策略非常简单，并且能经受时间的考验。在过去的几十年中，这些策略已经创造出数以百万计的百万富翁。

朋友们，成为一名百万富翁已不再是有福气或者是运气好的问题，而是一个学习和效仿已被证实的财富创造策略的问题。

畅销书《邻家的百万富翁》中写道：“大部分的百万富翁将不再是洛克菲勒家族或范德比尔特家族的后裔。超过80%的百万富翁是那些在一代人的时间内积累起自己财富的普通人。”

想一想，超过80%的百万富翁是普通人。这个统计数字证实了我刚才所说的——今天，成为一名百万富翁，需要的不再是一种机会，而是一种选择。

我写本书的目的，是把这些富人们几世纪以来创造和积累财富的秘诀教给你。这些秘诀曾经只被少数特权人士所持有。如果在1900年，即使你知道这些秘诀，也很可能因为没有资金或人际关系而无法运用它们。但今天的世界已经不一样了。

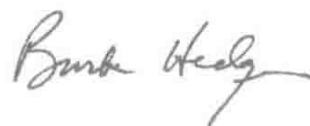
今天，由于科技的发展、中产阶级收入的增加，以及我称之

为“电子复利”的新型商业模式的产生，大部分受过高中或高中以上教育的中产阶级人士，都可以以他们的金钱、时间和人际关系为杠杆，实现个人自由和财务自由。

通过运用本书所介绍的策略，你也可以成为百万富翁。欢迎你来到富人区。

你真诚的朋友

贝克·哈吉斯

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Bob Hodge". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

作者寄语

你的管道就是你的生命线

我的父亲去世至今已经 25 年了。但我依然清晰地记得我们在黄昏时下象棋的情景，就如同发生在昨天一般。

我记得，我帮父亲把棋盘放置在我们海边房子的大露台上，在那里我们可以远眺太平洋厄瓜多尔海岸。

我记得，波浪拍打着白色的沙滩。

我记得，微微带着咸味的湿润薄雾中飘荡着芙蓉花香。

我记得，柔和的金色夕阳消失在靛白的地平线下。

我们下象棋一直下到天黑，父亲在谆谆教导，而我则静心聆听。

“永远不要认为有什么事情是理所当然的。”我记得，父亲一边注视着遥远的地平线，一边反复说着这句话。

一天内从王子变成穷人

“永远不要认为有什么事情是理所当然的。”

父亲讲的是发生在1959年的事情，那一年，卡斯特罗接管了古巴。在政变爆发前，父亲是古巴最富有的人之一。《时代》周刊曾发表一篇文章说，父亲当时拥有的财富超过了2 000万美元（至少相当于今天的2亿美元）。他拥有12种不同的生意，包括数家棉纺厂和零售商店，以及一处纺织厂房、一处化工品制造厂房，还涉及商业房地产。

政变爆发时，我的父母只穿着身上的衣服逃到了牙买加。父亲被定了罪，他所有的生意及银行存款全部被没收。父亲的唯一“罪行”就是他的成功，他认为他的成功是理所当然的。事后来看，他原本可以将一部分资产转移到其他国家，但他没有这么做。他理所当然地认为卡斯特罗永远不可能推翻原有政权。

但是他错了，代价就是他所有的财产。

关于管道的预感

父亲在他有生之年竭尽全力重整旗鼓，但当时恶劣的经济形势和心脏病阻碍了他的复兴。在他最后的岁月里，虽然生活并不艰辛，但他却为自己的时间所剩无几而感到沮丧。

因此，在我们俩下棋时，父亲尽量把那些让他在40岁时成为巨富的重要原则教给我。

父亲经常对我强调拥有自己生意的重要性。拥有自己的生意，就意味着独立和控制力。在我父亲看来，拥有的生意越多越好。

“你的管道就是你的生命线。”他说。

我将父亲的教导牢记在心。在25岁时，我开始了自己的第一桩生意。到今天我已拥有好几桩正在迅速发展的生意。

有趣的是，我的一家公司——Equibore正好是做管道生意的。Equibore负责铺设那些旧经济时代用来接通煤气和水的地下管道，而新经济时代中的电信公司也用这种管道来铺设他们的光纤电缆，即未来的管道。

我的富爸爸，他的富爸爸

我的父亲非常坚信多元化，所以他的12种生意分属12个不同的行业。

“如果你只有一条管道，你就只有一条生命线。”父亲一边吃掉我的一颗棋子一边说，“生命线越多越好。”

几个月前，我发现了一盘由罗伯特·清崎制作的录音带，名为《富爸爸教我投资》。清崎讲述了一个关于两个年轻人的简短故事：他们俩都受雇去离村将近2千米外的湖边运水回村。一个年轻人提着桶去运水，另一个则建了一条管道。时间一长，建管道的年轻人就比提水桶的那位富裕多了。

清崎的录音带让我回想起了父亲在25年前对我的教导。那天晚上，我一回到家就写了10页纸的感想，这就是这本书的草稿，它分析了管道和生命线的相互关系，并提醒人们通过建立长期和短期的管道来创造多元化的收入。

我将此书命名为《管道的故事》。

3个月之后，我将手稿交给了我的出版商。现在它成为了你手上的这本书。

建造你的管道

多年以来，我按照父亲的建议，建造了几条有利润产出的管道。但我还没有像他那样拥有12种生意，我也还没有挣到2 000万美元。

但我正在努力。

管道可以消除我们的忧虑，并把利润放入我们的口袋。但最重要的是，管道能给我们带来个人自由和财务自由，还能提供终身保障。

简单地说，管道就是生命线。

父亲的生命线被剥夺了以后，一直没有恢复元气。生活在这个国家的人是幸运的——我们的生命线不会轻易地被别人夺走，除非我们自己丢失了生命线。

不可能？

当然可能！如果你不主动去建造它们，就相当于丢失！

要吸取我父亲的教训，别以为一切都是理所当然的！不要认为明天会和今天一样，因为它们绝不会一样！

唯一的保障只有管道！

我强烈建议你从今天就开始建造你的管道，这样明天你就可以拥有自己的生命线。

导入

管道的故事

